

# auta

## DIGITAL



**ES** MÓDULO DE CONTROL ALFANUMÉRICO 600018

**EN** MODULE OF CONTROL ALPHANUMERIC 600018

**auta**

Bringing people together

## Índice

Descripción .....	1
Características .....	1
Conexión .....	2
Ejemplos de instalación, AUDIO 4H.....	3
Ejemplos de instalación, VIDEO COAX .....	4
Ejemplos de instalación, VIDEO NO-COAX .....	5
Menú AJUSTES .....	6
<b>Configuración</b>	
Placa Teclado + Pulsadores (tabla ESTANDAR) .....	7
Placa Teclado + Pulsadores (tabla LARGA).....	8
Placa Pulsadores.....	9
Llamada a vivienda.....	10
Códigos que genera cada pulsador .....	11
Tabla de códigos binarios .....	12
Guía de instalación.....	13

## Index

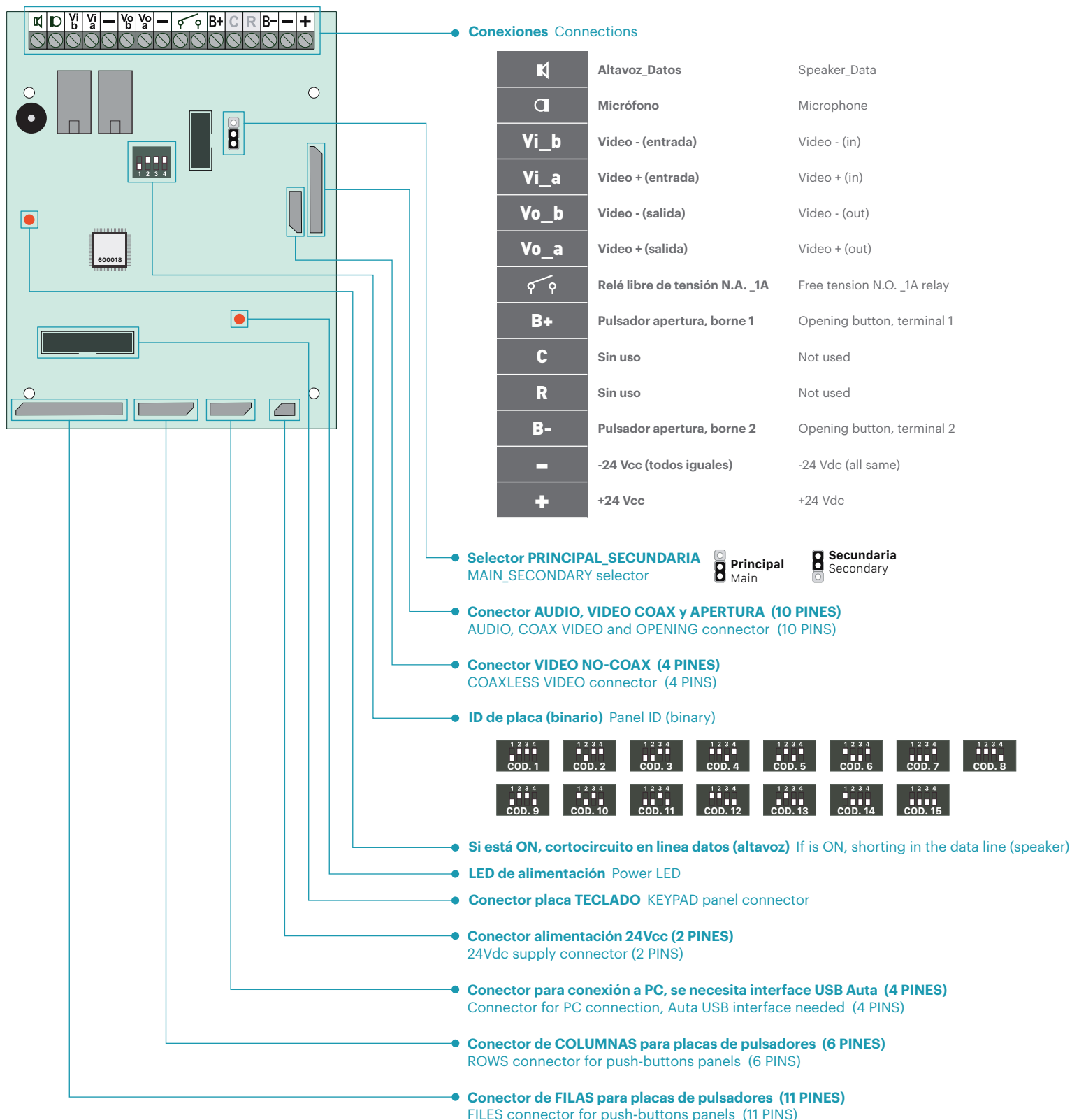
Description.....	1
Features.....	1
Connection .....	2
Examples of installation, AUDIO 4W .....	3
Examples of installation, VIDEO COAX .....	4
Examples of installation, VIDEO COAXLESS.....	5
SETTINGS menu.....	6
<b>Configuration</b>	
Keypad + Push-buttons panel (STANDARD table).....	7
Keypad + Push-buttons panel (LARGE table).....	8
Push-buttons panel .....	9
Call to flat.....	10
Codes that generates every push-button.....	11
Binary codes table .....	12
Installation guide .....	13

## Descripción Description

Módulo de control para sistemas digitales Auta. Compatible con instalaciones AUDIO 4H, VIDEO COAX y VIDEO NO-COAX. Permite la gestión de placas mixtas, teclado + pulsador (hasta 12 pulsadores) y placas con solo pulsadores. El sistema permite la marcación en dos pasos presionando primero el número de planta y seguidamente la letra de la vivienda. Incorpora gestión de tiempos de apertura, códigos de acceso, etc...

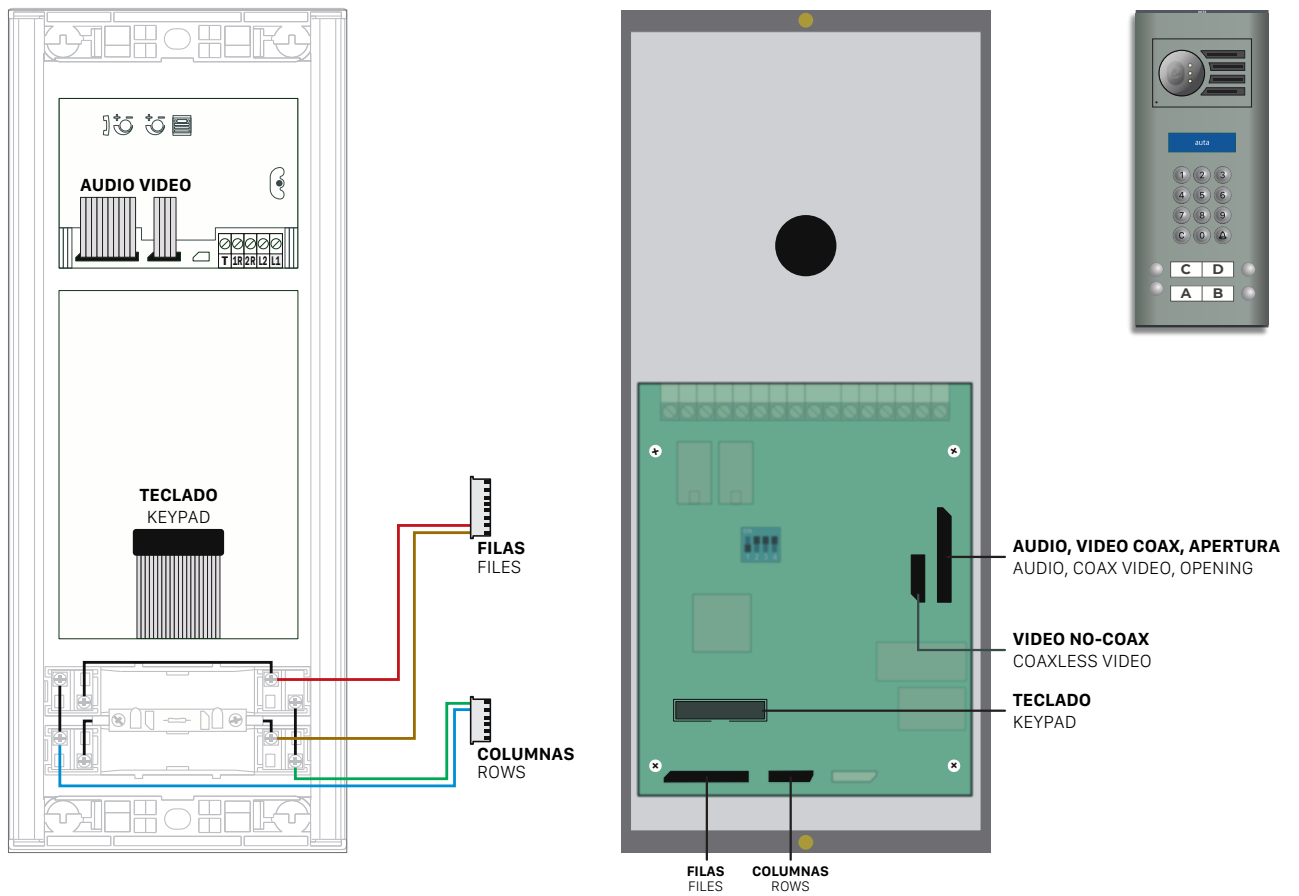
Module of control for Auta digital systems. Compatible with AUDIO 4W, COAX VIDEO and COAXLESS VIDEO installations. It allows the management of mixed panels, keyboard + button (up to 12 buttons) and panels with only buttons. The system allows two-step dealing by first pressing the floor number and then the housing letter. It incorporates management of opening times, access codes, etc ...

## Características Features

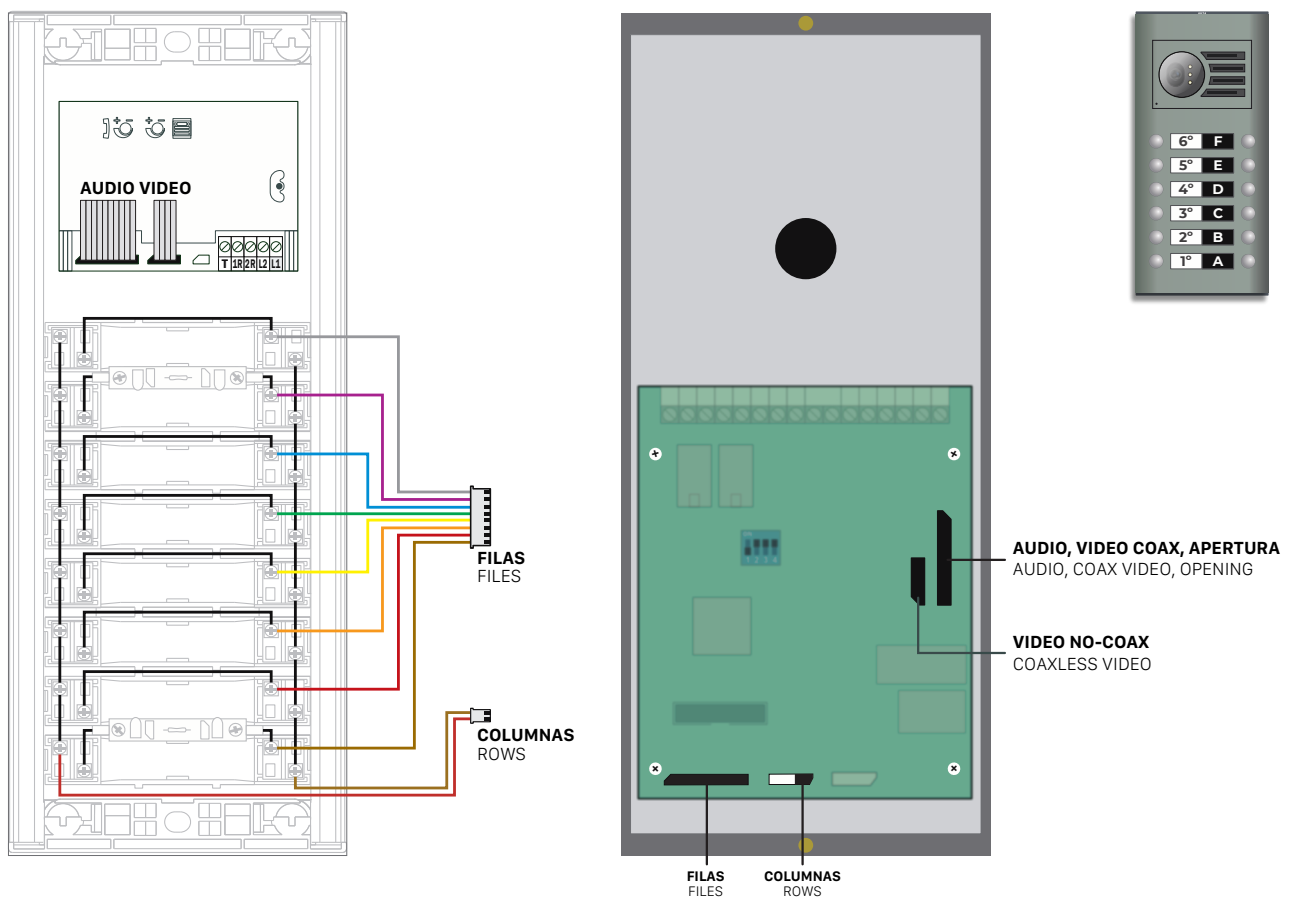


## Conexión Connection

### PLACA DE TECLADO + PULSADORES KEYPAD + PUSH-BUTTONS PANEL

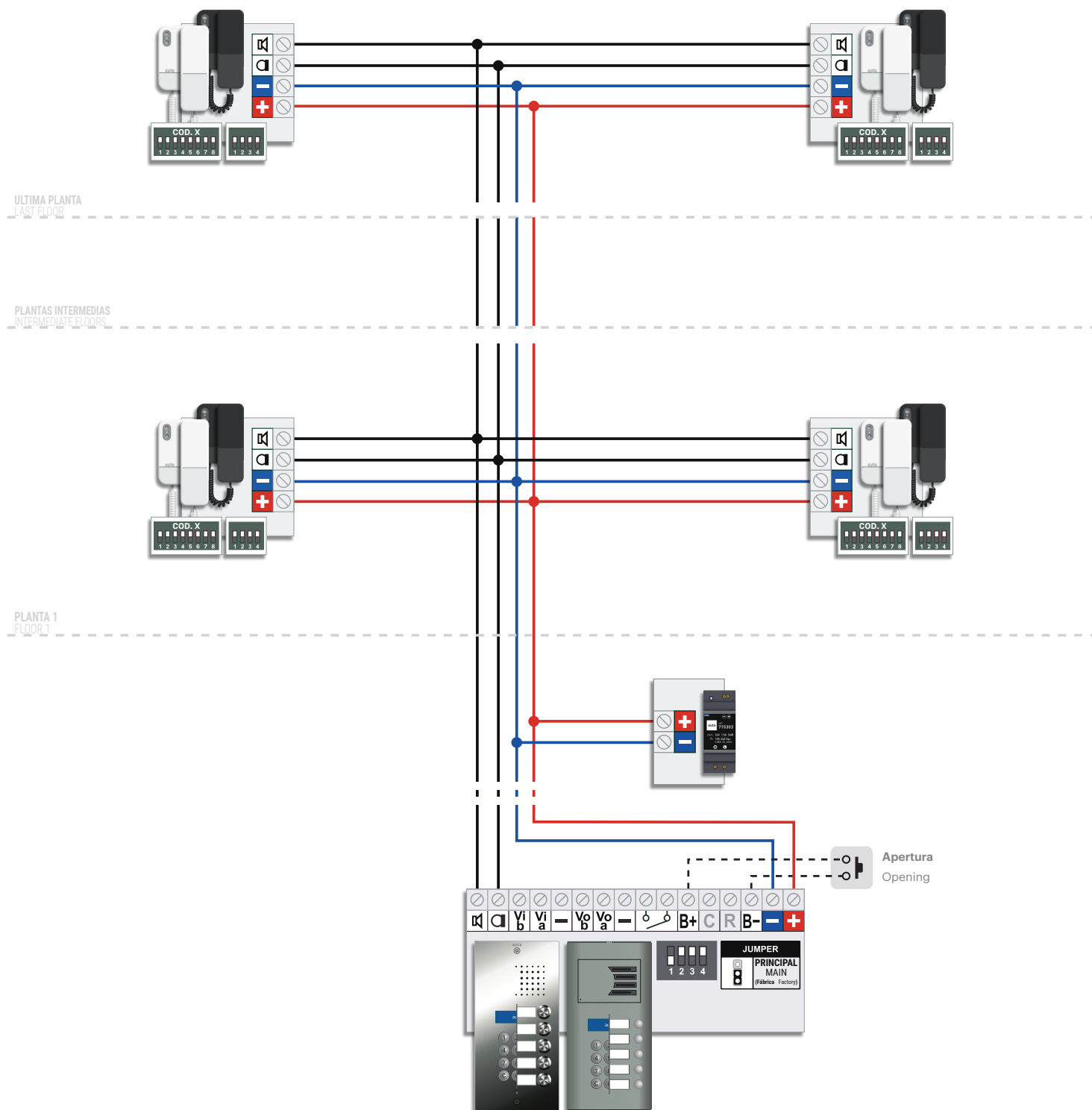


### PLACA DE PULSADORES PUSH-BUTTON PANEL



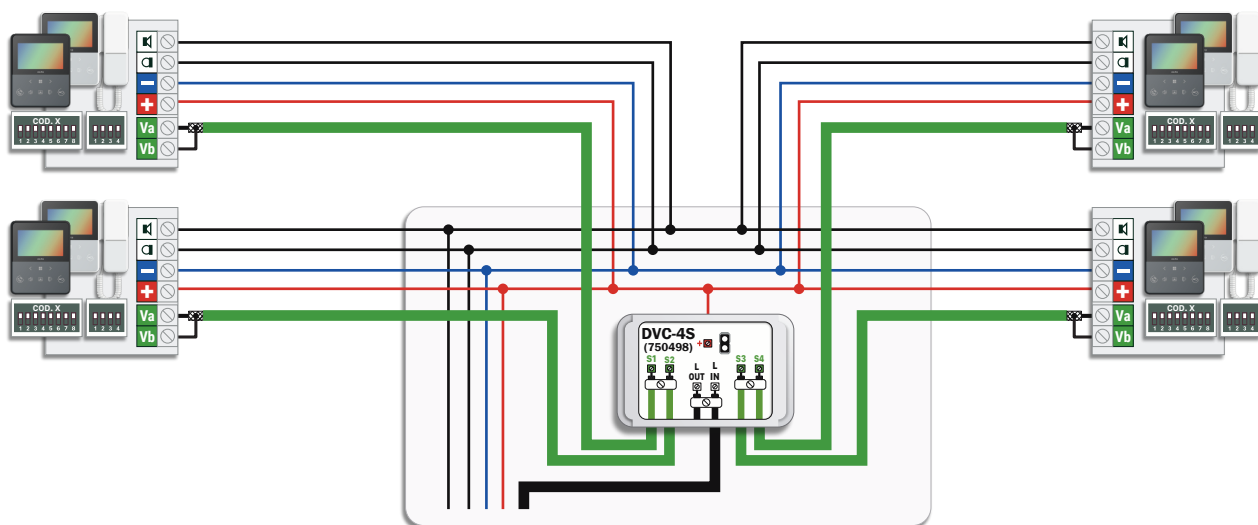
## Ejemplos de instalación Installation examples

### SISTEMA, AUDIO 4H SYSTEM, AUDIO 4W



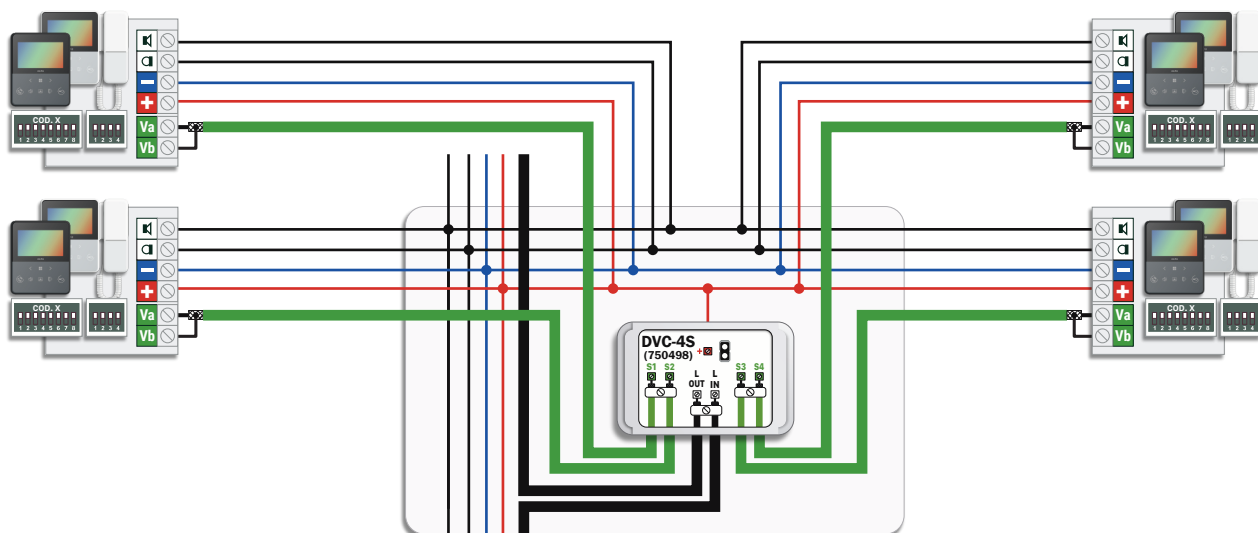
Manual de instalación AUDIO 4H  
 Installation manual AUDIO 4W

SISTEMA, COAX SYSTEM, COAX

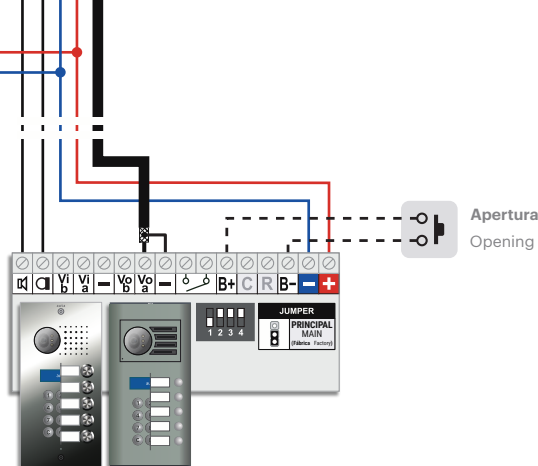


ULTIMA PLANTA  
LAST FLOOR

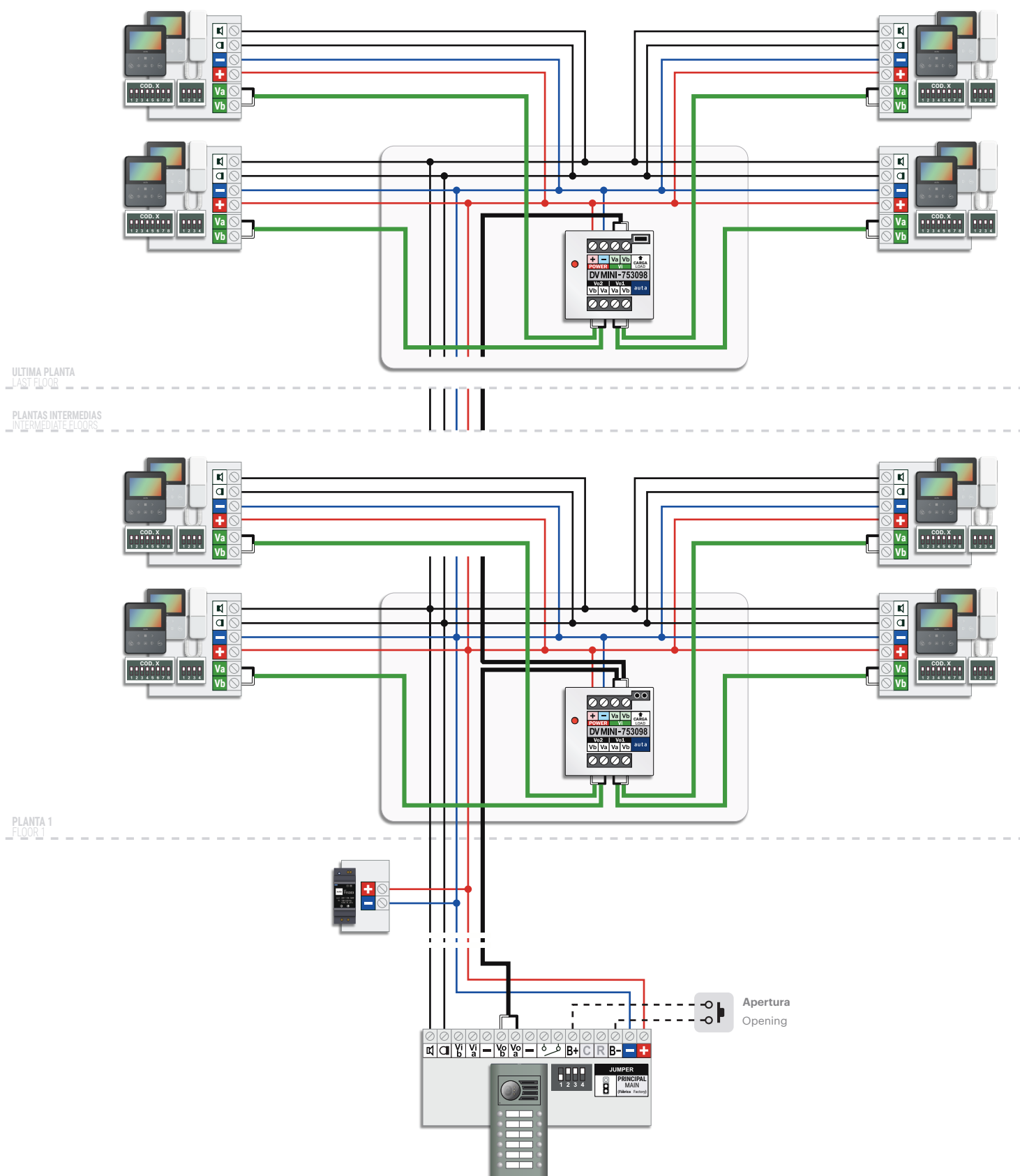
PLANTAS INTERMEDIAS  
INTERMEDIATE FLOORS



PLANTA 1  
FLOOR 1



Manual de instalación VIDEO COAX  
Installation manual VIDEO COAX


**SISTEMA, NO-COAX** SYSTEM, COAXLESS


Manual de instalación VIDEO NO-COAX  
 Installation manual VIDEO COAXLESS

## Ajustes Settings

Para cualquier modificación, en caso de un sistema pulsadores, se necesitará conectar una placa teclado o un teclado MINI (730165).

To any modification, in case of push-buttons system, you'll need to connect a keyboard panel or a MINI keyboard (730165).





C Siguiente menú  
Next menu
 Bell icon Validar\_Cambiar  
Validate\_Change

**CODIGO APERT. 1**  
101010

**Código de apertura 1 (101010) ( 0, desactivado)**  
**Código de apertura 2 (202020) ( 0, desactivado)**  
**Código de apertura 3 (303030) ( 0, desactivado)**  
**Código de apertura 4 (404040) ( 0, desactivado)**

Opening code 1 (101010) ( 0, disabled)  
 Opening code 2 (202020) ( 0, disabled)  
 Opening code 3 (303030) ( 0, disabled)  
 Opening code 4 (404040) ( 0, disabled)

**Como activar apertura**  


**How to activate the opening**  


**TIEMPO APERT. 1**  
2 seg

**Tiempo de apertura 1 (2 seg) (apertura desde vivienda)**  
**Tiempo de apertura 2 (5 seg) (apertura desde pulsador B+ y B-)**

Opening time 1 (2 sec) (opening from flat)  
 Opening time 2 (5 sec) (opening from push-button B+ y B-)

**NUMERO DE PLACA**  
1

**Información del código de placa configurado en el switch binario**  
 Panel code information configured on the binary switch

**AUTOENCENDIDO** si

**La placa permite el auto-encendido desde viviendas, defecto SI**  
 The panel allows the self-starting from flats, default YES

**Pulsador CSJ:**  
0

**Seleccionaremos una posición de pulsador que efectuará una llamada directa a conserjería. En sistemas con placas de teclado + pulsadores será desde 1 a 12 (A\_B\_C\_D\_E\_F\_G\_H\_I\_J\_K\_L). En sistemas con placas de pulsador será desde 1 a 66 (plantilla de pulsadores, página 11).**

We will select a push button position that will make a direct call to the concierge. In systems with keyboard panel + push-buttons it will be from 1 to 12 (A\_B\_C\_D\_E\_F\_G\_H\_I\_J\_K\_L). In systems with push-button panels it will be from 1 to 66 (push button template, page 11).

**¿ Solo pulsadores ?**  
 No  L  O

**Permite configurar sistemas de placas de pulsador (página 9).**  
 \* También en esta pantalla si pulsamos 5 activaremos la tabla LARGA "L", página 8.  
 \* También en pantalla si pulsamos 0 activaremos la planta CERO "O" (0A, 0B, ...).

Allows to configure systems with push-buttons panels (page 9).  
 \* Also in this screen if we press 5 we will activate the LARGE table "L", page 8.  
 \* Also in this screen if we press 0 we will activate the floor ZERO "O" (0A, 0B, ...).

**¿ Planta - Puerta ?**  
 No

**Permite modificar el texto del display, en lugar de "Piso-Letra" el sistema mostrará el texto "Planta-Puerta."**

Allows to modify the text in the display, instead of show "Floor-Letter" the system will show the text ""Plant-Door".

**NUEVO COD ACCESO CONFIG:** 1

**NUEVO COD ACCESO CONFIG: 1** cambia el código de acceso al menú configuración.  
**NEW ACCESS CODE CONFIG: 1** changes the access code for the configuration menu.



## Configuración Configuration

Ajustes predefinidos desde fábrica. Para ser modificados se necesita conectar una placa teclado o un teclado MINI (730165).

Factory default settings. To be modified we need to connect a keyboard panel or a MINI keyboard (730165).

	<b>Función</b> Function	<b>Fábrica</b> Factory
<b>AUTO</b>	<b>Auto-encendido</b> Self-starting	✓
<b>CCI</b>	<b>Llamada a conserjería</b> Call to switchboard	✗
<b>TIEMPO APERT. 1</b> OPENING TIME 1	<b>Tiempo de apertura desde vivienda</b> Opening time from flat	<b>2 segundos</b> 2 seconds
<b>TIEMPO APERT. 2</b> OPENING TIME 2	<b>Tiempo de apertura desde pulsador B+</b> Opening time from push-button B+	<b>5 segundos</b> 5 seconds
<b>MODO</b> MODE	<b>Modo de funcionamiento</b> Functioning mode	<b>INTERIOR</b> INTERNAL

### ► Códigos en binario, página 12, asignados a cada vivienda (tabla ESTÁNDAR)

Codes in binary, page 12, assigned to every flat (STANDARD table).



		VIVIENDAS FLATS												
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	
P L A N T A S	19°	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	
	18°	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	
	17°	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	
	16°	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	
	15°	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	
	14°	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	
	13°	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	
	12°	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	
	11°	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	
	10°	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	
	F L O O R S	9°	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108
		8°	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96
7°		73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	
6°		61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	
5°		49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	
4°		37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	
3°		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
2°		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
1°		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

► **Códigos en binario, página 12, asignados a cada vivienda (tabla LARGA)**

Codes in binary, page 12, assigned to every flat (LARGE table).



**C** Siguiente menú  
Next menu

 Validar\_Cambiar  
Validate\_Change

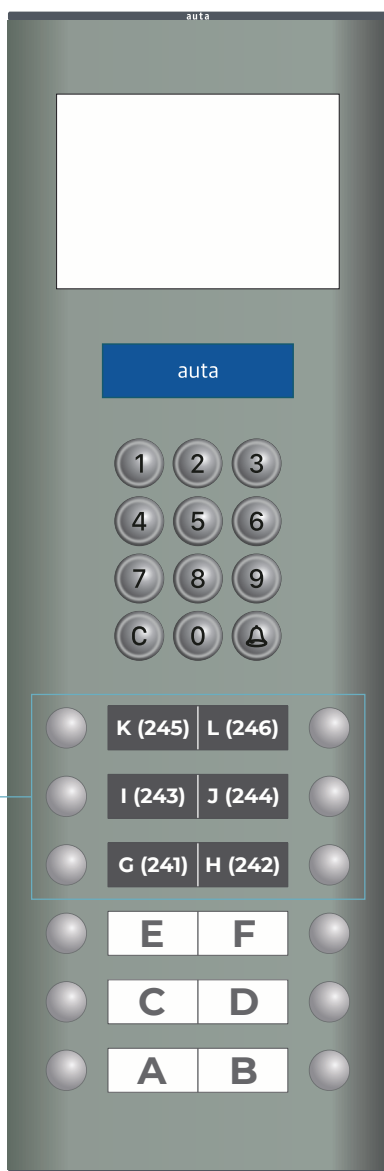
¿ Solo pulsadores ?

No

**5**

¿ Solo pulsadores ?

No **L**



- Pulsadores que permiten, al pulsar, la llamada directa al código binario indicado (\*\*\*), página 12.

Push-buttons that allow, when press, the direct call to the indicated binary code (\*\*\*), page 12.

		VIVIENDAS FLATS					
		A	B	C	D	E	F
P L A N T A S  F L O O R S	39°	229	230	231	232	233	234
	38°	223	224	225	226	227	228
	37°	217	218	219	220	221	222
	36°	211	212	213	214	215	216
	35°	205	206	207	208	209	210
	34°	199	200	201	202	203	204
	33°	193	194	195	196	197	198
	32°	187	188	189	190	191	192
	31°	181	182	183	184	185	186
	30°	175	176	177	178	179	180
	29°	169	170	171	172	173	174
	28°	163	164	165	166	167	168
	27°	157	158	159	160	161	162
	26°	151	152	153	154	155	156
	25°	145	146	147	148	149	150
	24°	139	140	141	142	143	144
	23°	133	134	135	136	137	138
	22°	127	128	129	130	131	132
	21°	121	122	123	124	125	126
	20°	115	116	117	118	119	120
	19°	109	110	111	112	113	114
	18°	103	104	105	106	107	108
	17°	97	98	99	100	101	102
	16°	91	92	93	94	95	96
	15°	85	86	87	88	89	90
	14°	79	80	81	82	83	84
	13°	73	74	75	76	77	78
	12°	67	68	69	70	71	72
	11°	61	62	63	64	65	66
	10°	55	56	57	58	59	60
9°	49	50	51	52	53	54	
8°	43	44	45	46	47	48	
7°	37	38	39	40	41	42	
6°	31	32	33	34	35	36	
5°	25	26	27	28	29	30	
4°	19	20	21	22	23	24	
3°	13	14	15	16	17	18	
2°	7	8	9	10	11	12	
1°	1	2	3	4	5	6	

► **Códigos asignados a cada vivienda (SOLO PULSADORES)** Codes assigned to every flat (ONLY PUSH-BUTTONS).



**C** Siguiente menú  
Next menu

¿Solo pulsadores ?

No



¿Solo pulsadores ?

Si



¿Codificación de pulsadores ?

Si



NUM. PLANTAS?: 1



NUM. PLANTAS?: 1

NUM. LETRAS?: 1



PLANTA: 1

POSICIÓN?: 19



LETRA: A

POSICIÓN?: 1



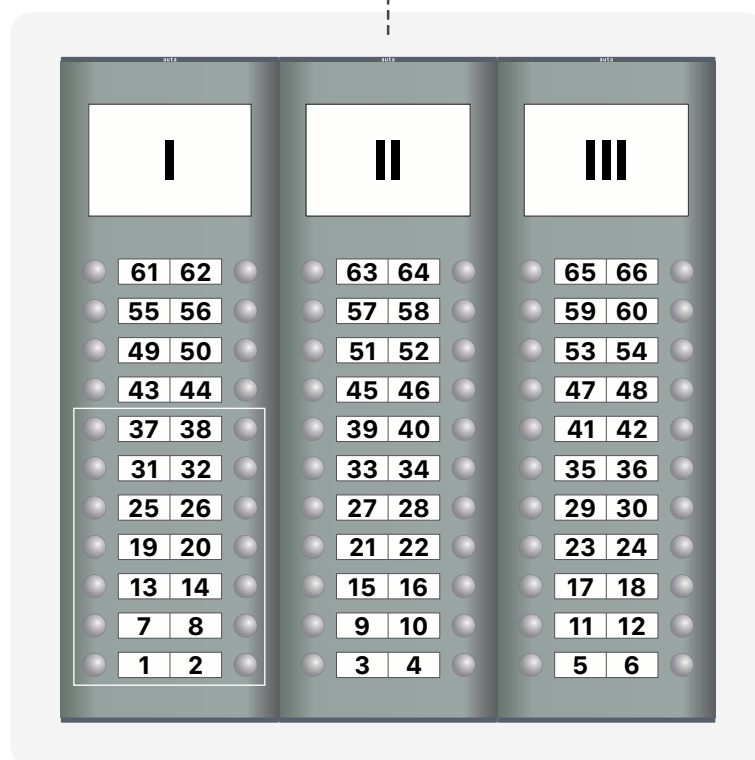
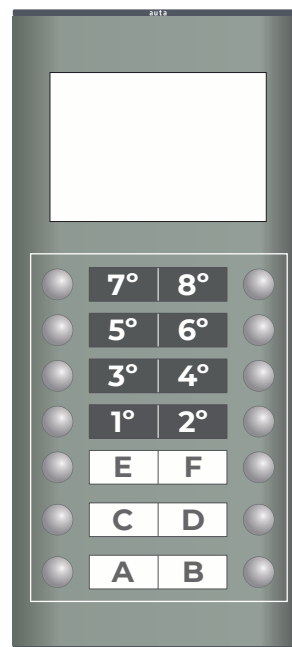
Consultar CÓDIGO  
de TFNO/MON?



Planta	Letra	COD
1	A	1

Esta opción de configuración es muy versátil, el usuario puede elegir la posición que ocupan los pisos y las letras dentro de una placa o un conjunto de placas. Ofreciendo así combinaciones ilimitadas.

This configuration option is very versatile, the user can choose the position of the floors and letters inside one panel or a composition of panels. Offering unlimited combinations.



Cambiar  
Change



Salir  
Exit



COD → (binario, página 12)  
COD ⇔ (binary, page 12)

## Llamada a vivienda Call to flat

- **Llamada desde una placa de teclado + pulsadores** Call from a keypad + push-buttons panel

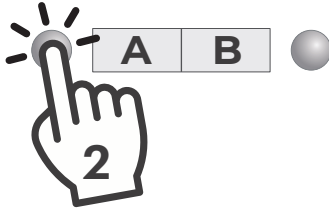


**Presionaremos el número del piso.**

**Presionaremos C para rectificar o cancelar una llamada en curso.**

We will press the number of the flat.

We will press C to rectify or cancel an ongoing call.

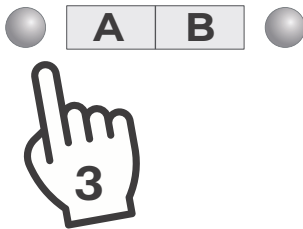


**Al pulsar escucharemos un tono de confirmación.**

**Todavía NO se estará efectuando la llamada a la vivienda.**

Pressing will hear a confirmation tone.

The call to the flat will NOT be made yet.



**Al dejar de pulsar se efectuará la llamada a la vivienda seleccionada.**

- Si escuchamos una serie de tonos cortos, el monitor\_teléfono estará sonando.

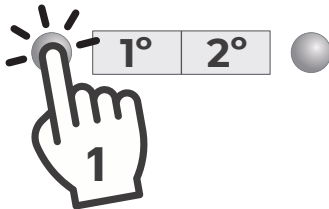
- Si escuchamos un tono largo, el monitor\_teléfono no estará respondiendo.

When the button is released, the call to the selected flat will be made.

- If we hear a series of short tones, the monitor\_phone will be ringing.

- If we hear a long tone, the monitor\_phone will not be responding.

- **Llamada desde una placa de pulsadores** Call from a push-button panel



**Al pulsar escucharemos un tono de confirmación.**

**Todavía NO se estará efectuando la llamada a la vivienda.**

Pressing will hear a confirmation tone.

The call to the flat will NOT be made yet.

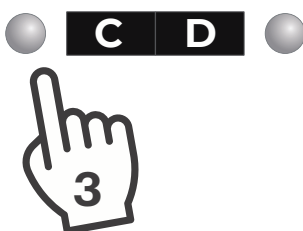


**Al pulsar escucharemos un tono de confirmación.**

**Todavía NO se estará efectuando la llamada a la vivienda.**

Pressing will hear a confirmation tone.

The call to the flat will NOT be made yet.



**Al dejar de pulsar se efectuará la llamada a la vivienda seleccionada.**

- Si escuchamos una serie de tonos cortos, el monitor\_teléfono estará sonando.

- Si escuchamos un tono largo, el monitor\_teléfono no estará respondiendo.

When the button is released, the call to the selected flat will be made.

- If we hear a series of short tones, the monitor\_phone will be ringing.

- If we hear a long tone, the monitor\_phone will not be responding.

**Códigos que genera cada pulsador** Codes that generates every push-button.

The diagram illustrates three panels of push-button codes, each labeled 'auta' at the top. Each panel features a central display area and a grid of 66 buttons arranged in 11 rows and 6 columns. The buttons are numbered 1 through 66, with the first two columns containing numbers 1-32 and the last two columns containing numbers 33-66. Each button is flanked by a small grey circle, and the entire grid is surrounded by a larger grey circle. Below the grid, connection points are labeled C1 through C6, with dashed lines indicating the connection points for the first and last buttons in each row.

Panel	Display	Buttons (Row 1)	Buttons (Row 2)	Buttons (Row 3)	Buttons (Row 4)	Buttons (Row 5)	Buttons (Row 6)	Buttons (Row 7)	Buttons (Row 8)	Buttons (Row 9)	Buttons (Row 10)	Buttons (Row 11)
1	I	61   62	55   56	49   50	43   44	37   38	31   32	25   26	19   20	13   14	7   8	1   2
2	II	63   64	57   58	51   52	45   46	39   40	33   34	27   28	21   22	15   16	9   10	3   4
3	III	65   66	59   60	53   54	47   48	41   42	35   36	29   30	23   24	17   18	11   12	5   6



# Guía de instalación Installation guide

## SECCIONES RECOMENDADAS RECOMMENDED SECTIONS

### ► Sistema, AUDIO 4H System, AUDIO 4W

SECCIONES WIRING SECTIONS	HASTA 100m UP TO 100m	HASTA 200m UP TO 200m
+ -	1mm AWG17	1.5mm AWG15
	0.5mm AWG20	1mm AWG17
<b>EL CABLEADO NO DEBE PASAR CERCA DE LA LINEA ELÉCTRICA</b> WIRING MUST NOT BE RUN CLOSE TO THE ELECTRICAL LINE		

	CAT 5/6/FTP	AUTA
par NARANJA ORANGE pair		+
par VERDE GREEN pair		-
par AZUL BLUE pair		
par MARRÓN BROWN pair		
<b>100% COBRE</b>		<b>100% COPPER</b>

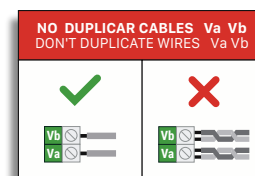
### ► Sistema, COAX System, COAX

SECCIONES WIRING SECTIONS	HASTA 100m UP TO 100m	HASTA 200m UP TO 200m
+ -	1mm AWG17	1.5mm AWG15
	0.5mm AWG20	1mm AWG17
<b>COAXIAL</b>	<b>RG-59 75Ω</b>	
<b>EL CABLEADO NO DEBE PASAR CERCA DE LA LINEA ELÉCTRICA</b> WIRING MUST NOT BE RUN CLOSE TO THE ELECTRICAL LINE		

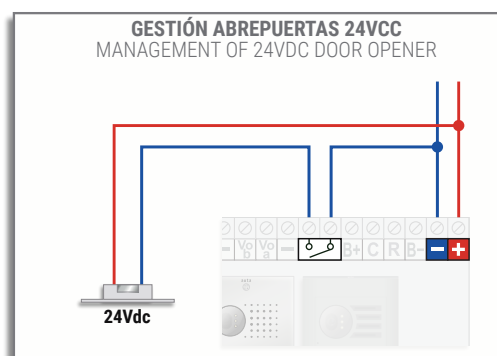
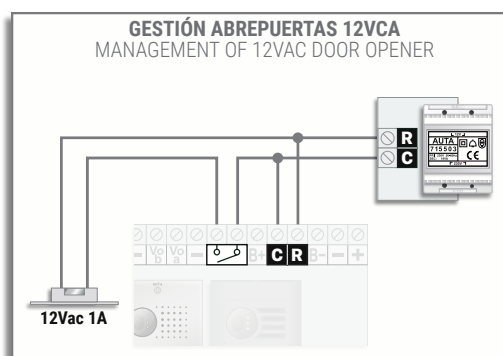
### ► Sistema, NO-COAX System, COAXLESS

SECCIONES WIRING SECTIONS	HASTA 100m UP TO 100m	HASTA 200m UP TO 200m
+ -	1mm AWG17	1.5mm AWG15
	0.5mm AWG20	1mm AWG17
Va Vb	2 x 0.22mm AWG22	
<b>EL CABLEADO NO DEBE PASAR CERCA DE LA LINEA ELÉCTRICA</b> WIRING MUST NOT BE RUN CLOSE TO THE ELECTRICAL LINE		

	CAT 5/6/FTP	AUTA
par NARANJA ORANGE pair		+
par VERDE GREEN pair		-
cable AZUL BLANCO BLUE_WHITE wire		Va
cable AZUL BLUE wire		Vb
cable MARRÓN BLANCO BROWN_WHITE wire		
cable MARRÓN BROWN wire		
<b>100% COBRE</b>		<b>100% COPPER</b>



## CONEXIÓN DE ABREPUERTAS DOOR LOCK CONNECTION



CONEXIÓN CON PLACA DECOR CONNECTION WITH DECOR PANEL

